



Liste des oiseaux protégés au Canada en vertu de la Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs

Liste alphabétique par nom français

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
Aigrette neigeuse	Snowy Egret	Ardeidae	<i>Egretta thula</i>
Albatros à pieds noirs	Black-footed Albatross	Diomedidae	<i>Phoebastria nigripes</i>
Albatros à queue courte	Short-tailed Albatross	Diomedidae	<i>Phoebastria albatrus</i>
Albatros de Laysan	Laysan Albatross	Diomedidae	<i>Phoebastria immutabilis</i>
Alouette des champs	Eurasian Skylark	Alaudidae	<i>Alauda arvensis</i>
Alouette hausse-col	Horned Lark	Alaudidae	<i>Eremophila alpestris</i>
Arlequin plongeur	Harlequin Duck	Anatidae	<i>Histrionicus histrionicus</i>
Avocette d'Amérique	American Avocet	Recurvirostridae	<i>Recurvirostra americana</i>
Barge hudsonienne	Hudsonian Godwit	Scolopacidae	<i>Limosa haemastica</i>
Barge marbrée	Marbled Godwit	Scolopacidae	<i>Limosa fedoa</i>
Bécasse d'Amérique	American Woodcock	Scolopacidae	<i>Scolopax minor</i>
Bécasseau à croupion blanc	White-rumped Sandpiper	Scolopacidae	<i>Calidris fuscicollis</i>
Bécasseau à échasses	Stilt Sandpiper	Scolopacidae	<i>Calidris himantopus</i>
Bécasseau à poitrine cendrée	Pectoral Sandpiper	Scolopacidae	<i>Calidris melanotos</i>
Bécasseau à queue pointue	Sharp-tailed Sandpiper	Scolopacidae	<i>Calidris acuminata</i>
Bécasseau d'Alaska	Western Sandpiper	Scolopacidae	<i>Calidris mauri</i>
Bécasseau de Baird	Baird's Sandpiper	Scolopacidae	<i>Calidris bairdii</i>
Bécasseau des Aléoutiennes	Rock Sandpiper	Scolopacidae	<i>Calidris ptilocnemis</i>
Bécasseau du ressac	Surfbird	Scolopacidae	<i>Calidris virgata</i>
Bécasseau maubèche	Red Knot	Scolopacidae	<i>Calidris canutus</i>
Bécasseau minuscule	Least Sandpiper	Scolopacidae	<i>Calidris minutilla</i>
Bécasseau roussâtre	Buff-breasted Sandpiper	Scolopacidae	<i>Calidris subruficollis</i>
Bécasseau sanderling	Sanderling	Scolopacidae	<i>Calidris alba</i>
Bécasseau semipalmé	Semipalmated Sandpiper	Scolopacidae	<i>Calidris pusilla</i>

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
Bécasseau variable	Dunlin	Scolopacidae	<i>Calidris alpina</i>
Bécasseau violet	Purple Sandpiper	Scolopacidae	<i>Calidris maritima</i>
Bécassin à long bec	Long-billed Dowitcher	Scolopacidae	<i>Limnodromus scolopaceus</i>
Bécassin roux	Short-billed Dowitcher	Scolopacidae	<i>Limnodromus griseus</i>
Bécassine de Wilson	Wilson's Snipe	Scolopacidae	<i>Gallinago delicata</i>
Bec-croisé bifascié	White-winged Crossbill	Fringillidae	<i>Loxia leucoptera</i>
Bec-croisé des sapins	Red Crossbill	Fringillidae	<i>Loxia curvirostra</i>
Bergeronnette de Béringie	Eastern Yellow Wagtail	Motacillidae	<i>Motacilla tschutschensis</i>
Bernache cravant	Brant	Anatidae	<i>Branta bernicla</i>
Bernache de Hutchins	Cackling Goose	Anatidae	<i>Branta hutchinsii</i>
Bernache du Canada	Canada Goose	Anatidae	<i>Branta canadensis</i>
Bihoreau gris	Black-crowned Night-Heron	Ardeidae	<i>Nycticorax nycticorax</i>
Bruant à couronne blanche	White-crowned Sparrow	Passerellidae	<i>Zonotrichia leucophrys</i>
Bruant à couronne dorée	Golden-crowned Sparrow	Passerellidae	<i>Zonotrichia atricapilla</i>
Bruant à face noire	Harris's Sparrow	Passerellidae	<i>Zonotrichia querula</i>
Bruant à gorge blanche	White-throated Sparrow	Passerellidae	<i>Zonotrichia albicollis</i>
Bruant à joues marron	Lark Sparrow	Passerellidae	<i>Chondestes grammacus</i>
Bruant chanteur	Song Sparrow	Passerellidae	<i>Melospiza melodia</i>
Bruant de Baird	Baird's Sparrow	Passerellidae	<i>Ammodramus bairdii</i>
Bruant de Brewer	Brewer's Sparrow	Passerellidae	<i>Spizella breweri</i>
Bruant de Henslow	Henslow's Sparrow	Passerellidae	<i>Ammodramus henslowii</i>
Bruant de LeConte	LeConte's Sparrow	Passerellidae	<i>Ammodramus leconteii</i>
Bruant de Lincoln	Lincoln's Sparrow	Passerellidae	<i>Melospiza lincolnii</i>
Bruant de Nelson	Nelson's Sparrow	Passerellidae	<i>Ammodramus nelsoni</i>
Bruant des champs	Field Sparrow	Passerellidae	<i>Spizella pusilla</i>
Bruant des marais	Swamp Sparrow	Passerellidae	<i>Melospiza georgiana</i>
Bruant des plaines	Clay-colored Sparrow	Passerellidae	<i>Spizella pallida</i>
Bruant des prés	Savannah Sparrow	Passerellidae	<i>Passerculus sandwichensis</i>
Bruant familier	Chipping Sparrow	Passerellidae	<i>Spizella passerina</i>
Bruant fauve	Fox Sparrow	Passerellidae	<i>Passerella iliaca</i>
Bruant hudsonien	American Tree Sparrow	Passerellidae	<i>Spizelloides arborea</i>

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
Bruant noir et blanc	Lark Bunting	Passerellidae	Calamospiza melanocorys
Bruant sauterelle	Grasshopper Sparrow	Passerellidae	Ammodramus savannarum
Bruant vespéral	Vesper Sparrow	Passerellidae	Poocetes gramineus
Butor d'Amérique	American Bittern	Ardeidae	Botaurus lentiginosus
Canard branchu	Wood Duck	Anatidae	Aix sponsa
Canard chipeau	Gadwall	Anatidae	Mareca strepera
Canard colvert	Mallard	Anatidae	Anas platyrhynchos
Canard d'Amérique	American Wigeon	Anatidae	Mareca americana
Canard noir	American Black Duck	Anatidae	Anas rubripes
Canard pilet	Northern Pintail	Anatidae	Anas acuta
Canard siffleur	Eurasian Wigeon	Anatidae	Mareca penelope
Canard souchet	Northern Shoveler	Anatidae	Spatula clypeata
Cardinal à poitrine rose	Rose-breasted Grosbeak	Cardinalidae	Pheucticus ludovicianus
Cardinal à tête noire	Black-headed Grosbeak	Cardinalidae	Pheucticus melanocephalus
Cardinal rouge	Northern Cardinal	Cardinalidae	Cardinalis cardinalis
Chardonneret jaune	American Goldfinch	Fringillidae	Spinus tristis
Chevalier errant	Wandering Tattler	Scolopacidae	Tringa incana
Chevalier grivelé	Spotted Sandpiper	Scolopacidae	Actitis macularius
Chevalier semipalmé	Willet	Scolopacidae	Tringa semipalmata
Chevalier solitaire	Solitary Sandpiper	Scolopacidae	Tringa solitaria
Cincle d'Amérique	American Dipper	Cinclidae	Cinclus mexicanus
Colibri à gorge noire	Black-chinned Hummingbird	Trochilidae	Archilochus alexandri
Colibri à gorge rubis	Ruby-throated Hummingbird	Trochilidae	Archilochus colubris
Colibri calliope	Calliope Hummingbird	Trochilidae	Selasphorus calliope
Colibri d'Anna	Anna's Hummingbird	Trochilidae	Calypte anna
Colibri roux	Rufous Hummingbird	Trochilidae	Selasphorus rufus
Coulicou à bec jaune	Yellow-billed Cuckoo	Cuculidae	Coccyzus americanus
Coulicou à bec noir	Black-billed Cuckoo	Cuculidae	Coccyzus erythrophthalmus
Courlis à long bec	Long-billed Curlew	Scolopacidae	Numenius americanus
Courlis corlieu	Whimbrel	Scolopacidae	Numenius phaeopus
Courlis esquimau	Eskimo Curlew	Scolopacidae	Numenius borealis

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
Cygne siffleur	Tundra Swan	Anatidae	<i>Cygnus columbianus</i>
Cygne trompette	Trumpeter Swan	Anatidae	<i>Cygnus buccinator</i>
Cygne tuberculé	Mute Swan	Anatidae	<i>Cygnus olor</i>
Durbec des sapins	Pine Grosbeak	Fringillidae	<i>Pinicola enucleator</i>
Échasse d'Amérique	Black-necked Stilt	Recurvirostridae	<i>Himantopus mexicanus</i>
Eider à duvet	Common Eider	Anatidae	<i>Somateria mollissima</i>
Eider à tête grise	King Eider	Anatidae	<i>Somateria spectabilis</i>
Engoulevent bois-pourri	Eastern Whip-poor-will	Caprimulgidae	<i>Antrostomus vociferus</i>
Engoulevent d'Amérique	Common Nighthawk	Caprimulgidae	<i>Chordeiles minor</i>
Engoulevent de Nuttall	Common Poorwill	Caprimulgidae	<i>Phalaenoptilus nuttallii</i>
Érismature rousse	Ruddy Duck	Anatidae	<i>Oxyura jamaicensis</i>
Fou de Bassan	Northern Gannet	Sulidae	<i>Morus bassanus</i>
Foulque d'Amérique	American Coot	Rallidae	<i>Fulica americana</i>
Fuligule à collier	Ring-necked Duck	Anatidae	<i>Aythya collaris</i>
Fuligule à dos blanc	Canvasback	Anatidae	<i>Aythya valisineria</i>
Fuligule à tête rouge	Redhead	Anatidae	<i>Aythya americana</i>
Fuligule milouinan	Greater Scaup	Anatidae	<i>Aythya marila</i>
Fuligule morillon	Tufted Duck	Anatidae	<i>Aythya fuligula</i>
Fulmar boréal	Northern Fulmar	Procellariidae	<i>Fulmarus glacialis</i>
Gallinule d'Amérique	Common Gallinule	Rallidae	<i>Gallinula galeata</i>
Garrot à oeil d'or	Common Goldeneye	Anatidae	<i>Bucephala clangula</i>
Garrot d'Islande	Barrow's Goldeneye	Anatidae	<i>Bucephala islandica</i>
Gobemoucheron gris-bleu	Blue-gray Gnatcatcher	Poliopitidae	<i>Poliopitila caerulea</i>
Goéland à ailes grises	Glaucous-winged Gull	Laridae	<i>Larus glaucescens</i>
Goéland à bec cerclé	Ring-billed Gull	Laridae	<i>Larus delawarensis</i>
Goéland arctique	Iceland Gull	Laridae	<i>Larus glaucoides</i>
Goéland argenté	Herring Gull	Laridae	<i>Larus argentatus</i>
Goéland bourgmestre	Glaucous Gull	Laridae	<i>Larus hyperboreus</i>
Goéland brun	Lesser Black-backed Gull	Laridae	<i>Larus fuscus</i>
Goéland cendré	Mew Gull	Laridae	<i>Larus canus</i>
Goéland d'Audubon	Western Gull	Laridae	<i>Larus occidentalis</i>

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
Goéland de Californie	California Gull	Laridae	Larus californicus
Goéland de Heermann	Heermann's Gull	Laridae	Larus heermanni
Goéland marin	Great Black-backed Gull	Laridae	Larus marinus
Goglu des prés	Bobolink	Icteridae	Dolichonyx oryzivorus
Gorgebleue à miroir	Bluethroat	Muscicapidae	Luscinia svecica
Grand Chevalier	Greater Yellowlegs	Scolopacidae	Tringa melanoleuca
Grand Harle	Common Merganser	Anatidae	Mergus merganser
Grand Héron	Great Blue Heron	Ardeidae	Ardea herodias
Grand Labbe	Great Skua	Stercorariidae	Stercorarius skua
Grand Pic	Pileated Woodpecker	Picidae	Dryocopus pileatus
Grande Aigrette	Great Egret	Ardeidae	Ardea alba
Grèbe à bec bigarré	Pied-billed Grebe	Podicipedidae	Podilymbus podiceps
Grèbe à cou noir	Eared Grebe	Podicipedidae	Podiceps nigricollis
Grèbe à face blanche	Clark's Grebe	Podicipedidae	Aechmophorus clarkii
Grèbe élégant	Western Grebe	Podicipedidae	Aechmophorus occidentalis
Grèbe esclavon	Horned Grebe	Podicipedidae	Podiceps auritus
Grèbe jougris	Red-necked Grebe	Podicipedidae	Podiceps grisegena
Grimpereau brun	Brown Creeper	Certhiidae	Certhia americana
Grive à collier	Varied Thrush	Turdidae	Ixoreus naevius
Grive à dos olive	Swainson's Thrush	Turdidae	Catharus ustulatus
Grive à joues grises	Gray-cheeked Thrush	Turdidae	Catharus minimus
Grive de Bicknell	Bicknell's Thrush	Turdidae	Catharus bicknelli
Grive des bois	Wood Thrush	Turdidae	Hylocichla mustelina
Grive fauve	Veery	Turdidae	Catharus fuscescens
Grive solitaire	Hermit Thrush	Turdidae	Catharus guttatus
Gros-bec errant	Evening Grosbeak	Fringillidae	Coccothraustes vespertinus
Grue blanche	Whooping Crane	Gruidae	Grus americana
Grue du Canada	Sandhill Crane	Gruidae	Antigone canadensis
Guifette noire	Black Tern	Laridae	Chlidonias niger
Guillemot à cou blanc	Ancient Murrelet	Alcidae	Synthliboramphus antiquus
Guillemot à miroir	Black Guillemot	Alcidae	Cepphus grylle

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
Guillemot colombin	Pigeon Guillemot	Alcidae	Cepphus columba
Guillemot de Brünnich	Thick-billed Murre	Alcidae	Uria lomvia
Guillemot de Kittlitz	Kittlitz's Murrelet	Alcidae	Brachyramphus brevirostris
Guillemot marbré	Marbled Murrelet	Alcidae	Brachyramphus marmoratus
Guillemot marmette	Common Murre	Alcidae	Uria aalge
Harelde kakawi	Long-tailed Duck	Anatidae	Clangula hyemalis
Harle couronné	Hooded Merganser	Anatidae	Lophodytes cucullatus
Harle huppé	Red-breasted Merganser	Anatidae	Mergus serrator
Héron garde-boeufs	Cattle Egret	Ardeidae	Bubulcus ibis
Héron vert	Green Heron	Ardeidae	Butorides virescens
Hirondelle à ailes hérissées	Northern Rough-winged Swallow	Hirundinidae	Stelgidopteryx serripennis
Hirondelle à face blanche	Violet-green Swallow	Hirundinidae	Tachycineta thalassina
Hirondelle à front blanc	Cliff Swallow	Hirundinidae	Petrochelidon pyrrhonota
Hirondelle bicolore	Tree Swallow	Hirundinidae	Tachycineta bicolor
Hirondelle de rivage	Bank Swallow	Hirundinidae	Riparia riparia
Hirondelle noire	Purple Martin	Hirundinidae	Progne subis
Hirondelle rustique	Barn Swallow	Hirundinidae	Hirundo rustica
Huîtrier d'Amérique	American Oystercatcher	Haematopodidae	Haematopus palliatus
Huîtrier de Bachman	Black Oystercatcher	Haematopodidae	Haematopus bachmani
Ictérie polyglotte	Yellow-breasted Chat	Icteriidae	Icteria virens
Jaseur boréal	Bohemian Waxwing	Bombycillidae	Bombycilla garrulus
Jaseur d'Amérique	Cedar Waxwing	Bombycillidae	Bombycilla cedrorum
Junco ardoisé	Dark-eyed Junco	Passerellidae	Junco hyemalis
Labbe à longue queue	Long-tailed Jaeger	Stercorariidae	Stercorarius longicaudus
Labbe de McCormick	South Polar Skua	Stercorariidae	Stercorarius maccormicki
Labbe parasite	Parasitic Jaeger	Stercorariidae	Stercorarius parasiticus
Labbe pomarin	Pomarine Jaeger	Stercorariidae	Stercorarius pomarinus
Macareux cornu	Horned Puffin	Alcidae	Fratercula corniculata
Macareux huppé	Tufted Puffin	Alcidae	Fratercula cirrhata
Macareux moine	Atlantic Puffin	Alcidae	Fratercula arctica
Macareux rhinocéros	Rhinoceros Auklet	Alcidae	Cerorhinca monocerata

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
Macreuse à bec jaune	Black Scoter	Anatidae	Melanitta americana
Macreuse à front blanc	Surf Scoter	Anatidae	Melanitta perspicillata
Macreuse brune	White-winged Scoter	Anatidae	Melanitta fusca
Marouette de Caroline	Sora	Rallidae	Porzana carolina
Martinet à gorge blanche	White-throated Swift	Apodidae	Aeronautes saxatalis
Martinet de Vaux	Vaux's Swift	Apodidae	Chaetura vauxi
Martinet ramoneur	Chimney Swift	Apodidae	Chaetura pelagica
Martinet sombre	Black Swift	Apodidae	Cypseloides niger
Maubèche des champs	Upland Sandpiper	Scolopacidae	Bartramia longicauda
Mergule nain	Dovekie	Alcidae	Alle alle
Merle d'Amérique	American Robin	Turdidae	Turdus migratorius
Merlebleu azuré	Mountain Bluebird	Turdidae	Sialia currucoides
Merlebleu de l'Est	Eastern Bluebird	Turdidae	Sialia sialis
Merlebleu de l'Ouest	Western Bluebird	Turdidae	Sialia mexicana
Mésange à dos marron	Chestnut-backed Chickadee	Paridae	Poecile rufescens
Mésange à tête brune	Boreal Chickadee	Paridae	Poecile hudsonicus
Mésange à tête noire	Black-capped Chickadee	Paridae	Poecile atricapillus
Mésange bicolore	Tufted Titmouse	Paridae	Baeolophus bicolor
Mésange buissonnière	Bushtit	Aegithalidae	Psaltirparus minimus
Mésange de Gambel	Mountain Chickadee	Paridae	Poecile gambeli
Mésange lapone	Gray-headed Chickadee	Paridae	Poecile cinctus
Moqueur chat	Gray Catbird	Mimidae	Dumetella carolinensis
Moqueur des armoises	Sage Thrasher	Mimidae	Oreoscoptes montanus
Moqueur polyglotte	Northern Mockingbird	Mimidae	Mimus polyglottos
Moqueur roux	Brown Thrasher	Mimidae	Toxostoma rufum
Moucherolle à côtés olive	Olive-sided Flycatcher	Tyrannidae	Contopus cooperi
Moucherolle à ventre jaune	Yellow-bellied Flycatcher	Tyrannidae	Empidonax flaviventris
Moucherolle à ventre roux	Say's Phoebe	Tyrannidae	Sayornis saya
Moucherolle côtier	Pacific-slope Flycatcher	Tyrannidae	Empidonax difficilis
Moucherolle de Hammond	Hammond's Flycatcher	Tyrannidae	Empidonax hammondi
Moucherolle des aulnes	Alder Flycatcher	Tyrannidae	Empidonax alnorum

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
Moucherolle des ravins	Cordilleran Flycatcher	Tyrannidae	Empidonax occidentalis
Moucherolle des saules	Willow Flycatcher	Tyrannidae	Empidonax traillii
Moucherolle gris	Gray Flycatcher	Tyrannidae	Empidonax wrightii
Moucherolle phébi	Eastern Phoebe	Tyrannidae	Sayornis phoebe
Moucherolle sombre	Dusky Flycatcher	Tyrannidae	Empidonax oberholseri
Moucherolle tchébec	Least Flycatcher	Tyrannidae	Empidonax minimus
Moucherolle vert	Acadian Flycatcher	Tyrannidae	Empidonax virescens
Mouette atricille	Laughing Gull	Laridae	Leucophaeus atricilla
Mouette blanche	Ivory Gull	Laridae	Pagophila eburnea
Mouette de Bonaparte	Bonaparte's Gull	Laridae	Chroicocephalus philadelphia
Mouette de Franklin	Franklin's Gull	Laridae	Leucophaeus pipixcan
Mouette de Sabine	Sabine's Gull	Laridae	Xema sabini
Mouette pygmée	Little Gull	Laridae	Hydrocoloeus minutus
Mouette rieuse	Black-headed Gull	Laridae	Chroicocephalus ridibundus
Mouette rosée	Ross's Gull	Laridae	Rhodostethia rosea
Mouette tridactyle	Black-legged Kittiwake	Laridae	Rissa tridactyla
Océanite à queue fourchue	Fork-tailed Storm-Petrel	Hydrobatidae	Oceanodroma furcata
Océanite cul-blanc	Leach's Storm-Petrel	Hydrobatidae	Oceanodroma leucorhoa
Océanite de Wilson	Wilson's Storm-Petrel	Hydrobatidae	Oceanites oceanicus
Oie de Ross	Ross's Goose	Anatidae	Anser rossii
Oie des neiges	Snow Goose	Anatidae	Anser caerulescens
Oie rieuse	Greater White-fronted Goose	Anatidae	Anser albifrons
Oriole de Baltimore	Baltimore Oriole	Icteridae	Icterus galbula
Oriole de Bullock	Bullock's Oriole	Icteridae	Icterus bullockii
Oriole des vergers	Orchard Oriole	Icteridae	Icterus spurius
Paruline à ailes bleues	Blue-winged Warbler	Parulidae	Vermivora cyanoptera
Paruline à ailes dorées	Golden-winged Warbler	Parulidae	Vermivora chrysoptera
Paruline à calotte noire	Wilson's Warbler	Parulidae	Cardellina pusilla
Paruline à capuchon	Hooded Warbler	Parulidae	Setophaga citrina
Paruline à collier	Northern Parula	Parulidae	Setophaga americana
Paruline à couronne rousse	Palm Warbler	Parulidae	Setophaga palmarum

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
Paruline à croupion jaune	Yellow-rumped Warbler	Parulidae	Setophaga coronata
Paruline à flancs marron	Chestnut-sided Warbler	Parulidae	Setophaga pensylvanica
Paruline à gorge grise	Connecticut Warbler	Parulidae	Oporornis agilis
Paruline à gorge noire	Black-throated Green Warbler	Parulidae	Setophaga virens
Paruline à gorge orangée	Blackburnian Warbler	Parulidae	Setophaga fusca
Paruline à joues grises	Nashville Warbler	Parulidae	Oreothlypis ruficapilla
Paruline à poitrine baie	Bay-breasted Warbler	Parulidae	Setophaga castanea
Paruline à tête cendrée	Magnolia Warbler	Parulidae	Setophaga magnolia
Paruline azurée	Cerulean Warbler	Parulidae	Setophaga cerulea
Paruline bleue	Black-throated Blue Warbler	Parulidae	Setophaga caerulescens
Paruline couronnée	Ovenbird	Parulidae	Seiurus aurocapilla
Paruline de Kirtland	Kirtland's Warbler	Parulidae	Setophaga kirtlandii
Paruline de Townsend	Townsend's Warbler	Parulidae	Setophaga townsendi
Paruline des buissons	MacGillivray's Warbler	Parulidae	Geothlypis tolmiei
Paruline des pins	Pine Warbler	Parulidae	Setophaga pinus
Paruline des prés	Prairie Warbler	Parulidae	Setophaga discolor
Paruline des ruisseaux	Northern Waterthrush	Parulidae	Parkesia noveboracensis
Paruline du Canada	Canada Warbler	Parulidae	Cardellina canadensis
Paruline flamboyante	American Redstart	Parulidae	Setophaga ruticilla
Paruline grise	Black-throated Gray Warbler	Parulidae	Setophaga nigrescens
Paruline hochequeue	Louisiana Waterthrush	Parulidae	Parkesia motacilla
Paruline jaune	Yellow Warbler	Parulidae	Setophaga petechia
Paruline masquée	Common Yellowthroat	Parulidae	Geothlypis trichas
Paruline noir et blanc	Black-and-white Warbler	Parulidae	Mniotilta varia
Paruline obscure	Tennessee Warbler	Parulidae	Oreothlypis peregrina
Paruline orangée	Prothonotary Warbler	Parulidae	Protonotaria citrea
Paruline rayée	Blackpoll Warbler	Parulidae	Setophaga striata
Paruline tigrée	Cape May Warbler	Parulidae	Setophaga tigrina
Paruline triste	Mourning Warbler	Parulidae	Geothlypis philadelphia
Paruline verdâtre	Orange-crowned Warbler	Parulidae	Oreothlypis celata
Passerin azuré	Lazuli Bunting	Cardinalidae	Passerina amoena

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
Passerin indigo	Indigo Bunting	Cardinalidae	Passerina cyanea
Petit Blongios	Least Bittern	Ardeidae	Ixobrychus exilis
Petit Chevalier	Lesser Yellowlegs	Scolopacidae	Tringa flavipes
Petit Fuligule	Lesser Scaup	Anatidae	Aythya affinis
Petit Garrot	Bufflehead	Anatidae	Bucephala albeola
Petit Pingouin	Razorbill	Alcidae	Alca torda
Pétrel de Murphy	Murphy's Petrel	Procellariidae	Pterodroma ultima
Pétrel des Bermudes	Bermuda Petrel	Procellariidae	Pterodroma cahow
Pétrel maculé	Mottled Petrel	Procellariidae	Pterodroma inexpectata
Phalarope à bec étroit	Red-necked Phalarope	Scolopacidae	Phalaropus lobatus
Phalarope à bec large	Red Phalarope	Scolopacidae	Phalaropus fulicarius
Phalarope de Wilson	Wilson's Phalarope	Scolopacidae	Phalaropus tricolor
Pic à dos noir	Black-backed Woodpecker	Picidae	Picoides arcticus
Pic à dos rayé	American Three-toed Woodpecker	Picidae	Picoides dorsalis
Pic à nuque rouge	Red-naped Sapsucker	Picidae	Sphyrapicus nuchalis
Pic à poitrine rouge	Red-breasted Sapsucker	Picidae	Sphyrapicus ruber
Pic à tête blanche	White-headed Woodpecker	Picidae	Picoides albolarvatus
Pic à tête rouge	Red-headed Woodpecker	Picidae	Melanerpes erythrocephalus
Pic à ventre roux	Red-bellied Woodpecker	Picidae	Melanerpes carolinus
Pic chevelu	Hairy Woodpecker	Picidae	Picoides villosus
Pic de Lewis	Lewis's Woodpecker	Picidae	Melanerpes lewis
Pic de Williamson	Williamson's Sapsucker	Picidae	Sphyrapicus thyroideus
Pic flamboyant	Northern Flicker	Picidae	Colaptes auratus
Pic maculé	Yellow-bellied Sapsucker	Picidae	Sphyrapicus varius
Pic mineur	Downy Woodpecker	Picidae	Picoides pubescens
Pie-grièche boréale	Northern Shrike	Laniidae	Lanius borealis
Pie-grièche migratrice	Loggerhead Shrike	Laniidae	Lanius ludovicianus
Pigeon à queue barrée	Band-tailed Pigeon	Columbidae	Patagioenas fasciata
Pinson du Nord	Brambling	Fringillidae	Fringilla montifringilla
Pioui de l'Est	Eastern Wood-Pewee	Tyrannidae	Contopus virens
Pioui de l'Ouest	Western Wood-Pewee	Tyrannidae	Contopus sordidulus

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
Pipit d'Amérique	American Pipit	Motacillidae	Anthus rubescens
Pipit de Sprague	Sprague's Pipit	Motacillidae	Anthus spragueii
Piranga à tête rouge	Western Tanager	Cardinalidae	Piranga ludoviciana
Piranga écarlate	Scarlet Tanager	Cardinalidae	Piranga olivacea
Plectrophane à ventre noir	Chestnut-collared Longspur	Calcariidae	Calcarius ornatus
Plectrophane de McCown	McCown's Longspur	Calcariidae	Rhynchophanes mccownii
Plectrophane de Smith	Smith's Longspur	Calcariidae	Calcarius pictus
Plectrophane des neiges	Snow Bunting	Calcariidae	Plectrophenax nivalis
Plectrophane lapon	Lapland Longspur	Calcariidae	Calcarius lapponicus
Plongeon à bec blanc	Yellow-billed Loon	Gaviidae	Gavia adamsii
Plongeon catmarin	Red-throated Loon	Gaviidae	Gavia stellata
Plongeon du Pacifique	Pacific Loon	Gaviidae	Gavia pacifica
Plongeon huard	Common Loon	Gaviidae	Gavia immer
Pluvier argenté	Black-bellied Plover	Charadriidae	Pluvialis squatarola
Pluvier bronzé	American Golden-Plover	Charadriidae	Pluvialis dominica
Pluvier fauve	Pacific Golden-Plover	Charadriidae	Pluvialis fulva
Pluvier grand-gravelot	Common Ringed Plover	Charadriidae	Charadrius hiaticula
Pluvier kildir	Killdeer	Charadriidae	Charadrius vociferus
Pluvier montagnard	Mountain Plover	Charadriidae	Charadrius montanus
Pluvier semipalmé	Semipalmated Plover	Charadriidae	Charadrius semipalmatus
Pluvier siffleur	Piping Plover	Charadriidae	Charadrius melodus
Puffin à bec grêle	Short-tailed Shearwater	Procellariidae	Ardenna tenuirostris
Puffin à pieds pâles	Flesh-footed Shearwater	Procellariidae	Ardenna carneipes
Puffin à pieds roses	Pink-footed Shearwater	Procellariidae	Ardenna creatopus
Puffin de Buller	Buller's Shearwater	Procellariidae	Ardenna bulleri
Puffin des Anglais	Manx Shearwater	Procellariidae	Puffinus puffinus
Puffin fuligineux	Sooty Shearwater	Procellariidae	Ardenna grisea
Puffin majeur	Great Shearwater	Procellariidae	Ardenna gravis
Râle de Virginie	Virginia Rail	Rallidae	Rallus limicola
Râle élégant	King Rail	Rallidae	Rallus elegans
Râle jaune	Yellow Rail	Rallidae	Coturnicops noveboracensis

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
Roitelet à couronne dorée	Golden-crowned Kinglet	Regulidae	Regulus satrapa
Roitelet à couronne rubis	Ruby-crowned Kinglet	Regulidae	Regulus calendula
Roselin à tête grise	Gray-crowned Rosy-Finch	Fringillidae	Leucosticte tephrocotis
Roselin de Cassin	Cassin's Finch	Fringillidae	Haemorhous cassinii
Roselin familier	House Finch	Fringillidae	Haemorhous mexicanus
Roselin pourpré	Purple Finch	Fringillidae	Haemorhous purpureus
Sarcelle à ailes bleues	Blue-winged Teal	Anatidae	Spatula discors
Sarcelle cannelle	Cinnamon Teal	Anatidae	Spatula cyanoptera
Sarcelle d'hiver	Green-winged Teal	Anatidae	Anas crecca
Sittelle à poitrine blanche	White-breasted Nuthatch	Sittidae	Sitta carolinensis
Sittelle à poitrine rousse	Red-breasted Nuthatch	Sittidae	Sitta canadensis
Sittelle pygmée	Pygmy Nuthatch	Sittidae	Sitta pygmaea
Sizerin blanchâtre	Hoary Redpoll	Fringillidae	Acanthis hornemanni
Sizerin flammé	Common Redpoll	Fringillidae	Acanthis flammea
Solitaire de Townsend	Townsend's Solitaire	Turdidae	Myadestes townsendi
Starique de Cassin	Cassin's Auklet	Alcidae	Ptychoramphus aleuticus
Starique perroquet	Parakeet Auklet	Alcidae	Aethia psittacula
Sterne arctique	Arctic Tern	Laridae	Sterna paradisaea
Sterne caspienne	Caspian Tern	Laridae	Hydroprogne caspia
Sterne de Dougall	Roseate Tern	Laridae	Sterna dougallii
Sterne de Forster	Forster's Tern	Laridae	Sterna forsteri
Sterne pierregarin	Common Tern	Laridae	Sterna hirundo
Sturnelle de l'Ouest	Western Meadowlark	Icteridae	Sturnella neglecta
Sturnelle des prés	Eastern Meadowlark	Icteridae	Sturnella magna
Tarin des pins	Pine Siskin	Fringillidae	Spinus pinus
Tohi à flancs roux	Eastern Towhee	Passerellidae	Pipilo erythrophthalmus
Tohi tacheté	Spotted Towhee	Passerellidae	Pipilo maculatus
Tournepierre à collier	Ruddy Turnstone	Scolopacidae	Arenaria interpres
Tournepierre noir	Black Turnstone	Scolopacidae	Arenaria melanocephala
Tourterelle triste	Mourning Dove	Columbidae	Zenaidura macroura
Tourterelle turque	Eurasian Collared-Dove	Columbidae	Streptopelia decaocto

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
Traquet motteux	Northern Wheatear	Muscicapidae	Oenanthe oenanthe
Troglodyte à bec court	Sedge Wren	Troglodytidae	Cistothorus platensis
Troglodyte de Baird	Pacific Wren	Troglodytidae	Troglodytes pacificus
Troglodyte de Bewick	Bewick's Wren	Troglodytidae	Thryomanes bewickii
Troglodyte de Caroline	Carolina Wren	Troglodytidae	Thryothorus ludovicianus
Troglodyte des canyons	Canyon Wren	Troglodytidae	Catherpes mexicanus
Troglodyte des forêts	Winter Wren	Troglodytidae	Troglodytes hiemalis
Troglodyte des marais	Marsh Wren	Troglodytidae	Cistothorus palustris
Troglodyte des rochers	Rock Wren	Troglodytidae	Salpinctes obsoletus
Troglodyte familier	House Wren	Troglodytidae	Troglodytes aedon
Tyran de l'Ouest	Western Kingbird	Tyrannidae	Tyrannus verticalis
Tyran huppé	Great Crested Flycatcher	Tyrannidae	Myiarchus crinitus
Tyran tritri	Eastern Kingbird	Tyrannidae	Tyrannus tyrannus
Viréo à gorge jaune	Yellow-throated Vireo	Vireonidae	Vireo flavifrons
Viréo à tête bleue	Blue-headed Vireo	Vireonidae	Vireo solitarius
Viréo aux yeux rouges	Red-eyed Vireo	Vireonidae	Vireo olivaceus
Viréo de Cassin	Cassin's Vireo	Vireonidae	Vireo cassinii
Viréo de Hutton	Hutton's Vireo	Vireonidae	Vireo huttoni
Viréo de Philadelphie	Philadelphia Vireo	Vireonidae	Vireo philadelphicus
Viréo mélodieux	Warbling Vireo	Vireonidae	Vireo gilvus

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
--------------	-------------	---------	------------------

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
--------------	-------------	---------	------------------

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
--------------	-------------	---------	------------------

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
--------------	-------------	---------	------------------

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
--------------	-------------	---------	------------------

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
--------------	-------------	---------	------------------

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
--------------	-------------	---------	------------------

Nom français

Nom anglais

Famille

Nom scientifique

Nom français

Nom anglais

Famille

Nom scientifique

Nom français

Nom anglais

Famille

Nom scientifique

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
--------------	-------------	---------	------------------

Nom français	Nom anglais	Famille	Nom scientifique
--------------	-------------	---------	------------------

Nom français

Nom anglais

Famille

Nom scientifique